

اللَّهُمَّ
الْحَمْدُ لِلَّهِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات درمانی اردبیل
دانشکده پرستاری مامایی

پایان نامه

دوره کارشناسی ارشد در رشته پرستاری
گرایش داخلی جراحی

عنوان

ترجمه و روان سنجی ابزار مراقبت پرستاری از دست رفته در مراکز آموزشی درمانی شهر

اردبیل سال ۱۳۹۸

استاد راهنما

دکتر منصوره کریم اللهی

استاد مشاور

دکتر لیلا رئیسی

امیرحسین مقری

نگارنده

سیده زینب حسینی سوته

شهریور ۱۴۰۰

کد پایان نامه: ۵۸

تقدیم به

تمامی سپید پوشانی که در این روزها (شرایط بسیار سخت همه-

گیری کرونا) از جان مایه میگذارند.

تشکر و قدردانی

فقط اوست که شایسته‌ی شکر و ستایش است. آن خدایی که انسان را با دو بال روح و عقل آفرید. آن‌گونه که عقل سالم به مقصد ایمان منزل یابد و روح پاک در بستر تفکر و تعقل به درجه‌ی معنویت نائل آید.

حال که به لطف آن یگانه‌ی بی‌همتا، این پایان‌نامه به پایان آمد، به‌مصادق « من لم یشکر المخلوق لم یشکر الخالق » بسی شایسته است از اساتید و راهنمایان راه و مسیرم و هم‌چنین همراهی و همدلی خانواده عزیزم که با کرامتی چون خورشید، سرزمین دل را روشنی بخشیدند، تقدیر و تشکر نمایم.

تشویق و راهنمایی آنها در صفحه‌ی صفحه‌ی این پایان‌نامه مشهود است.

چکیده

مقدمه: ارائه مراقبت پرستاری ایمن و با کیفیت بالا، مهم‌ترین وظیفه پرستاران است. پرستاران به دلایل بیشماری مانند افزایش ناگهانی تعداد بیماران، تعداد کم پرسنل پرستاری و... نمی‌توانند تمامی مراقبت‌های لازم برای بیماران را ارائه دهند و مجبورند یک سری مراقبت‌ها را حذف کنند یا به تعویق بیندازند یا بصورت ناقص انجام دهند که به آن مراقبت پرستاری از دست رفته گفته می‌شود. هدف از انجام این مطالعه، ترجمه و روانسنجی پرسشنامه مراقبت پرستاری از دست رفته بود.

روش کار: مطالعه حاضر یک مطالعه روانسنجی (اپیدمیولوژیک) از نوع مقطعی بود. پس از ترجمه و انجام روایی محتوا و روایی صوری ابزار مراقبت پرستاری از دست رفته، ۳۰۰ پرستار شاغل در بیمارستان‌های آموزشی درمانی اردبیل به روش نمونه‌گیری در دسترس وارد مطالعه شدند. روایی سازه به کمک روش تحلیل عامل تاییدی با نرم‌افزار آموس انجام شد. تمامی تحلیل‌های آماری با نرم افزار SPSS نسخه ۲۱ اجرا و سطح معنی داری آماری به میزان ۰/۰۵ در نظر گرفته شده بود.

نتایج: در این مطالعه ۳۰۰ نفر از پرستاران بخش‌های داخلی (۱۳/۳٪)، کرونا (۴۵/۰٪)، جراحی (۱۸/۷٪)، سی سی یو (۶/۳٪) و آی سی یو (۱۶/۷٪) در شیفت‌های مختلف شرکت کردند که ۸۴/۷٪ از آنها زن و ۱۵/۳٪ از آنها مرد بود. شاخص روایی محتوایی کل، در قسمت الف پرسشنامه ۰/۹۴۴ و در قسمت ب پرسشنامه ۰/۹۶۹ بود. قسمت الف پرسشنامه (مراقبت پرستاری از دست رفته) به ۳ دسته بندی مجزا (مراقبت‌های ضروری، مراقبت‌های تکمیلی و مراقبت‌های حمایتی) و همچنین قسمت ب پرسشنامه (دلایل از دست رفتن مراقبت‌ها) به ۵ قسمت دسته بندی مجزا (ارتباطات، منابع انسانی، منابع مادی، مسئولیت پذیری و موقعیت‌های

غیرقابل پیش بینی) تقسیم شدند. در هر دو قسمت پرسشنامه، شاخص کای-دو به درجه آزادی کمتر از ۳ و شاخص RMSEA کمتر از ۰/۰۸ بود. آلفای کرونباخ به دست آمده برای قسمت الف، ۰/۹۳۳ و برای قسمت ب، ۰/۹۱۰ بود.

بحث و نتیجه گیری: با توجه به نتایج مطالعه می توان گفت که نسخه فارسی پرسشنامه مراقبت پرستاری از دست رفته اعتبار لازم را برای استفاده در بیمارستان های ایران دارد و می توان با استفاده از آن مراقبت های از دست رفته و دلایل موثر بر آن را شناسایی کرد. مدیران پرستاری نیز با استفاده از آن می توانند با بهبود شرایط، ارائه هرچه باکیفیت تر مراقبت ها را فراهم کنند.

فهرست مطالب

فصل اول: مقدمه و بیان مسئله

۱-۱ مقدمه.....	۲
۱-۲ بیان مسئله.....	۳
۳-۱ تعریف واژهها.....	۶
۱-۳-۱ ترجمه.....	۶
۲-۳-۱ روانسنجی.....	۶
۱-۲-۳-۱ روایی.....	۷
۲-۲-۳-۱ پایایی.....	۹
۳-۳-۱ مراقبت پرستاری از دست رفته.....	۹
۴-۳-۱ پرستار.....	۱۰
۴-۱ اهداف و فرضیات.....	۱۰
۱-۴-۱ هدف کلی.....	۱۰
۲-۴-۱ اهداف اختصاصی.....	۱۰
۳-۴-۱ اهداف کاربردی.....	۱۱
۵-۱ فرضیات یا سؤالات تحقیق.....	۱۱
۲-۱ مبانی نظری پژوهش.....	۱۳
۱-۱-۲ مقدمه.....	۱۳
۲-۱-۲ مفهوم مراقبت پرستاری.....	۱۴
۳-۱-۲ مفهوم مراقبت پرستاری از دست رفته.....	۱۶

۱۷	۴-۱-۲ ترجمه و روانسنجی پرسشنامه‌های خارجی
۲۱	۲-۲ مرور متون
۲۷	۳-۱ نوع پژوهش
۲۷	۳-۱-۱ ترجمه
۳۰	۳-۲ روش‌های آماری
۳۳	۳-۳ روایی پرسشنامه
۳۳	۳-۳-۱ روایی صوری
۳۴	۳-۳-۲ روایی محتوا
۳۵	۳-۳-۳ نسبت روایی محتوا
۳۷	۳-۳-۳-۱ شاخص روایی محتوا
۳۸	۳-۳-۳ روایی سازه
۴۰	۳-۳-۴ روایی واگرا و همگرا
۴۲	۳-۳-۴-۱ تحلیل عاملی تاییدی
۴۳	۳-۳-۴-۲ روش اجرای روایی سازه
۴۴	۳-۳-۵ همسانی درونی
۴۵	۳-۴ محیط پژوهش
۴۵	۳-۵ جامعه پژوهش
۴۶	۳-۶ نمونه پژوهش
۴۶	۳-۷ معیار ورود و خروج از مطالعه
۴۶	۳-۸ روش نمونه‌گیری
۴۷	۳-۹ ابزار گردآوری داده‌ها
۵۱	۴-۱ آمار توصیفی

۱-۱-۴	اطلاعات دموگرافیک شرکت کنندگان در مطالعه :	۵۲
۲-۱-۴	سوابق کاری شرکت کنندگان در مطالعه :	۵۵
۳-۱-۴	اطلاعات ساعات کاری و شیفت شرکت کنندگان در مطالعه :	۵۶
۴-۱-۴	اطلاعات تکمیلی شرکتکنندگان در مطالعه :	۵۷
۵-۱-۴	رضایت شرکت کنندگان در مطالعه :	۵۹
۶-۱-۴	آمار توصیفی به تفکیک بخش	۶۰
۲-۴	بررسی فرضیات تحقیق	۶۴
۱-۲-۴	روایی صوری	۶۵
۲-۲-۴	روایی محتوا	۶۸
۳-۲-۴	روایی سازه	۷۶
۱-۳-۲-۴	روایی سازه پرسشنامه الف: مراقبهای پرستاری از دست رفته	۷۷
۴-۲-۴	روایی واگرا و همگرا	۹۱
۱-۴-۲-۴	روایی واگرا و همگرا قسمت الف	۹۱
۲-۴-۲-۴	روایی واگرا و همگرا قسمت ب	۹۲
۵-۲-۴	پایایی پرسشنامه	۹۳
۵-۲-۴	نتایج تکمیلی	۹۴
۵-۱	بحث	۱۰۳
	فهرست منابع	۱۱۱

فهرست جداول

- جدول ۳-۱: حداقل مقدار نسبت روایی محتوای قابل قبول بر اساس تعداد متخصصین. ۳۶
- جدول ۳-۲: معیارهای ازم روایی واگرایی و همگرایی ۴۱
- جدول ۳-۳: مهمترین شاخصهای ارزیابی در تحلیل عاملی تاییدی ۴۲
- جدول ۳-۴: متغیرهای پژوهش ۴۸
- جدول ۴-۱: خلاصه اطلاعات دموگرافیک شرکتکنندگان ۵۲
- جدول ۴-۲: خلاصه اطلاعات سوابق کاری شرکتکنندگان ۵۵
- جدول ۴-۳: خلاصه اطلاعات میزان ساعات کاری و شیفت شرکتکنندگان ۵۶
- جدول ۴-۴: خلاصه اطلاعات تکمیلی شرکتکنندگان ۵۷
- جدول ۴-۵: خلاصه رضایت شرکت کنندگان ۵۹
- جدول ۴-۶: خلاصه اطلاعات دموگرافیک و سوابق کاری شرکتکنندگان به تفکیک
بخشهای بیمارستانی ۶۰
- جدول ۴-۷: خلاصه اطلاعات رضایت شرکتکنندگان به تفکیک بخشهای بیمارستانی ۶۳
- جدول ۴-۸: خلاصه نتایج روایی صوری - پرسشنامه الف ۶۵
- جدول ۴-۹: خلاصه نتایج روایی صوری - پرسشنامه ب ۶۷
- جدول ۴-۱۱: خلاصه نتایج روایی محتوایی (شاخص روایی محتوایی) - پرسشنامه الف. ۷۱
- جدول ۴-۱۲: خلاصه نتایج روایی محتوایی (شاخص نسبت روایی محتوایی) - پرسشنامه
..... ۷۳
- جدول ۴-۱۳: خلاصه نتایج روایی محتوایی (شاخص روایی محتوایی) - پرسشنامه ب ... ۷۵
- جدول ۴-۱۴: نتایج برازش نهایی مدل ۴ بعدی - قسمت الف ۷۸
- جدول ۴-۱۵: خلاصه نتایج برازش مدل نهایی - پرسشنامه الف ۸۰

- جدول ۱۶-۴: ضرایب در مدل نهایی برازش شده - پرسشنامه الف ۸۲
- جدول ۱۷-۴: خلاصه نتایج برازش مدل ۱ بعدی - قسمت الف ۸۴
- جدول ۱۸-۴: خلاصه نتایج برازش مدل (براساس منابع) - پرسشنامه ب ۸۶
- جدول ۱۹-۴: خلاصه نتایج برازش مدل نهایی - پرسشنامه ب ۸۷
- جدول ۲۰-۴: ضرایب در مدل نهایی برازش شده - پرسشنامه ب ۸۹
- جدول ۲۱-۴: روایی واگرا و همگرا - قسمت الف ۹۱
- جدول ۲۲-۴: روایی واگرا و همگرا - قسمت ب ۹۲
- جدول ۲۳-۴: نتایج پایایی و روایی همگرایی پرسشنامه الف ۹۳
- جدول ۲۴-۴: نتایج پایایی و پرسشنامه ب ۹۴
- جدول ۲۵-۴: خلاصه نتایج ارتباط بین بخش درمانی و مراقبتهای از دست رفته ۹۵
- جدول ۴-۲۶: خلاصه نتایج ارتباط بین بخش درمانی و دلایل از دست رفتن مراقبتهای ۹۷
- جدول ۲۷-۴: اولویتبندی مراقبتهای از دست رفته ۱۰۰
- جدول ۲۸-۴: اولویت بندی پرسشنامه علل از دست رفتن مراقبتهای ۱۰۱

فهرست نمودارها

نمودار ۱-۴: سطح رضایت شرکتکنندگان از موقعیت فعلی، پرستار بودن و سطح تیم کاری

۶۰

نمودار ۲-۴: مدل برازش مدل ۴ بعدی (ضرایب استاندارد شده) - پرسشنامه الف ۷۹

نمودار ۳-۴: مدل برازش نهایی (ضرایب استاندارد شده) - پرسشنامه الف ۸۱

نمودار ۴-۴: مدل ۱ بعدی (ضرایب استاندارد شده) - پرسشنامه الف ۸۵

نمودار ۵-۴: مدل ۳ بعدی (ضرایب استاندارد شده) - پرسشنامه ب ۸۷

نمودار ۶-۴: مدل برازش نهایی (ضرایب استاندارد شده) - پرسشنامه ب ۸۸